

BAHI

Alta

**Настенная сплит-система для
кондиционирования воздуха**

***Руководство по установке
и эксплуатации
(паспорт изделия)***

EAC

CE

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их. Гарантийные обязательства, описанные в данном гарантийном талоне, действительны на территории Российской Федерации.

Гарантия действительна только при вводе оборудования в эксплуатацию специализированной организацией, имеющей допуски на соответствующие виды работ. Обращаем внимание: в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж оборудования с компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации и с организацией, ответственной за эксплуатацию здания или сооружения, в котором будет установлено оборудование. ООО «БДР Термия Рус» снимает с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, возникшие при использовании оборудования при отсутствии указанных выше согласований.

Гарантийные работы выполняются авторизованным сервисным центром (партнером) BAXI, уполномоченным ООО «БДР Термия Рус» проводить работы по ремонту климатических установок (кондиционеров). Адреса и телефоны сервисных организаций BAXI Вы можете узнать в торгующей организации или на сайте www.baxi.ru

Для осуществления ввода оборудования в эксплуатацию и последующего технического обслуживания оборудования BAXI рекомендуем Вам обращаться в специализированные организации.

Покупатель в течение гарантийного срока при правильной эксплуатации имеет право на бесплатное устранение производственных и конструктивных дефектов изделия. Сохраняйте чек на купленное изделие. Храните гарантийный талон вместе с руководством пользователя.

При регулярном проведении технического обслуживания и ремонта квалифицированным персоналом специализированной компании срок службы оборудования составляет не менее 10 лет.

Гарантийные сроки.

Гарантийный срок составляет два года (24 месяца) с даты продажи оборудования.
Периодическое техническое обслуживание производится за счет клиента.

При отсутствии соответствующих документов гарантийный срок исчисляется с момента изготовления оборудования. Дата изготовления оборудования указана на заводской табличке.

Гарантийный срок на узлы и компоненты, замененные по истечении гарантийного срока на оборудование, составляет 12 месяцев. В результате ремонта или замены узлов и компонентов оборудования гарантийный срок на оборудование в целом не обновляется.

Гарантийные обязательства утрачивают свою силу в случаях:

- несоблюдения требований к хранению, транспортировке, установке и эксплуатации, указанных в данном Руководстве по установке и эксплуатации;
- отсутствия заводской маркировочной таблички на изделии;
- небрежного хранения, механических повреждений при транспортировке или монтаже;
- повреждений, вызванных попаданием внутрь оборудования посторонних предметов и жидкостей, кроме предусмотренных данным Руководством по установке и эксплуатации;
- дефектов системы, в которых оборудование использовалось как часть системы;
- неправильно или неполно заполненного гарантийного талона;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено.

С условиями гарантии ознакомлен (подпись покупателя)

Для дополнительной информации

Лицом, выполняющим функции иностранного изготовителя в Российской Федерации, является ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС». Почтовый адрес: Москва, 129164, Зубарев переулок, дом 15, корпус 1, Бизнес-центр «Чайка-Плаза», офис 309. Адрес электронной почты: info@bdrthermea.ru, сайт: www.baxi.ru



Заполнить при продаже

Модель

.....
Серийный номер

Название и адрес торговой организации

.....
.....
.....

Телефоны

Дата продажи

Подпись и фамилия продавца

.....

Место печати

Эксплуатация и обслуживание

Меры предосторожности.....	7
Технические характеристики.....	13
Примечания по использованию.....	14
Наименование деталей.....	16
Чистка и уход.....	17
Поиск и устранение неисправностей.....	19

Установка

Примечания по установке.....	20
Установка внутреннего блока.....	23
Установка наружного блока.....	26
Проверка после установки и пробный пуск.....	29

Примечание. Все иллюстрации в данном руководстве предназначены только для пояснения. Ваш кондиционер может отличаться от изображенного на иллюстрации. Следует ориентироваться на реальный внешний вид изделия. Для дальнейшего улучшения конструкции в нее могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Меры предосторожности

Неправильная установка или эксплуатация с несоблюдением данной инструкции может причинить вред людям, ущерб имуществу и т. д. Степень серьезности возможного ущерба классифицируется по следующим признакам:

ОСТОРОЖНО

Это знак указывает на возможность получения серьезной травмы и опасность для жизни.

ВНИМАНИЕ

Этот знак указывает на возможность получения травмы или повреждения имущества.

ОСТОРОЖНО

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными возможностями, умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и знают о связанной с этим опасности. Не разрешайте детям играть с устройством. Не разрешайте детям производить чистку и техническое обслуживание прибора без присмотра.

**Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными возможностями, умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или не проинструктированы им относительно использования прибора. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
(Кроме сети переменного тока с маркировкой CE).**

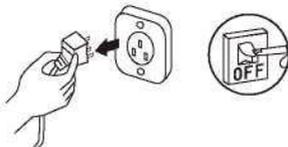
Меры предосторожности

Кондиционер должен быть заземлен. Неполное заземление может привести к поражению электрическим током.



Не подсоединяйте заземляющий провод к трубам газопровода, водопровода, громоотводу или телефонному заземляющему проводу.

Если устройство не используется в течение длительного времени, в целях безопасности выньте штепсельную вилку из розетки (или выключите главный



Перед подключением разъема убедитесь, что на нем нет пыли и иных типов загрязнений, а затем вставьте его полностью.



Если шнур питания поврежден, заменить его должен специалист, сервисного центра или аналогичной квалифицированной организации.



Не вынимайте вилку кабеля питания во время работы устройства и не касайтесь ее мокрыми руками.



Это может вызвать поражение электрическим током или возгорание.

Следите за тем, чтобы на пульт дистанционного управления и внутренний блок не попадала вода и влага.



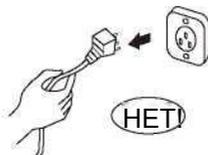
Это может вызвать короткое замыкание или возгорание.

Всегда выключайте устройство и отключайте его от сети перед выполнением любого обслуживания или чистки.



В противном случае возможно поражение электрическим током или повреждение.

При извлечении вилки из розетки не тяните за шнур питания.



Повреждение шнура питания при использовании его для извлечения вилки может вызвать серьезное поражение электрическим током.

Не используйте розетку питания устройства для совместного подключения других электроприборов.



При этом возможно поражение электрическим током и даже возгорание.

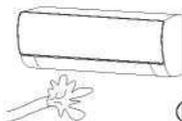
Меры предосторожности

Не устанавливайте кондиционер в местах, где присутствуют горючие газы или жидкости. Расстояние от источника или емкости, или жидкостей до кондиционера должно быть более 1 метра.



В противном случае возможен пожар.

Не используйте агрессивные жидкие чистящие средства для ухода за кондиционером с горючими газами. Не пытайтесь отремонтировать кондиционер самостоятельно.

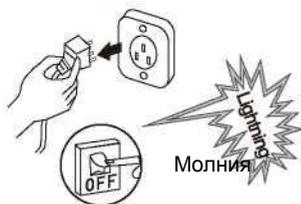


Это может привести к поражению электрическим током или повреждению устройства.



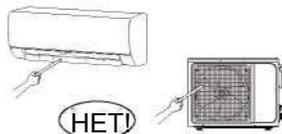
Неправильный ремонт может привести к поражению электрическим током или возгоранию. По всем вопросам обслуживания кондиционера обращайтесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию.

Не используйте кондиционер во время грозы.



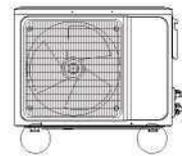
Во избежание опасности электропитание следует отключать своевременно.

Не помещайте руки или какие-либо предметы в воздухозаборные или воздуховыпускные отверстия.



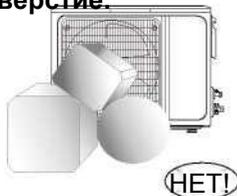
Нарушение этого правила может привести к травмам или повреждению устройства.

Убедитесь, что установленная опора кондиционера достаточно прочна.



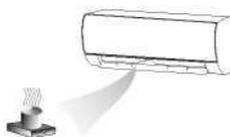
Повреждение опоры кондиционера может привести к падению устройства и причинению травм.

Не закрывайте воздухозаборное или воздуховыпускное отверстие.



Это может привести к снижению охлаждающей или нагревающей способности кондиционера или выходу его из строя.

Следите за тем, чтобы струя воздуха из кондиционера не попадала на обогреватель.



В противном случае это приведет к неполному сгоранию с выделением ядовитых газов, что грозит отравлением.

Во избежание поражения электрическим током при утечке на землю, необходимо установить прерыватель цепи номинальной мощности.

Установка устройства должна быть выполнена в соответствии с действующей нормативно-технической документацией.

Меры предосторожности

В данном изделии содержатся фторированные парниковые газы.

Утечка хладагента способствует изменению климата. При попадании в атмосферу хладагент с более низким потенциалом глобального потепления (ПГП) будет вносить меньший вклад в глобальное потепление, чем хладагент с более высоким ПГП. В данном приборе содержится хладагент с ПГП равным [2088]. Это означает, что если в атмосферу попадет 1 кг этого хладагента, его воздействие на глобальное потепление в течение 100 лет будет в [2088] раз больше, чем 1 кг CO₂. Никогда не пытайтесь самостоятельно разбирать контур хладагента или само изделие и всегда обращайтесь к специалисту.

Технические характеристики плавкого предохранителя указаны на печатной плате, например: 3,15 A/250 В переменного тока и т. п.

Директива WEEE (Директива об отходах электрического и электронного оборудования)

Не выбрасывайте электрические приборы как неотсортированные бытовые отходы, используйте контейнеры для отдельного сбора мусора.

Информацию об имеющихся системах сбора мусора можно получить в местных государственных органах.

Если электрические приборы будут попадать на свалки или мусорные полигоны, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в пищевую цепочку, нанеся вред здоровью и благополучию человека.



Меры предосторожности

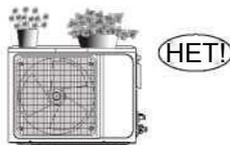
⚠ ВНИМАНИЕ

При работающем кондиционере не открывайте окна и двери на длительное время.



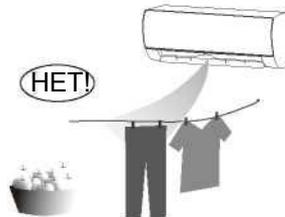
В противном случае охлаждающая или нагревательная способность кондиционера снизится.

Не вставляйте сверху на наружный блок кондиционера и не ставьте на него тяжелые предметы.

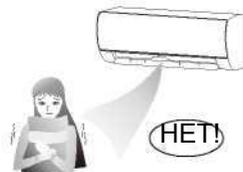


Это может привести к травмам или повреждению устройства.

Не используйте кондиционер не по назначению, например, для сушки одежды, консервирования продуктов и т. п.



Не направляйте холодный воздух из кондиционера на тело в течение длительного времени.



Слишком большой перепад температур может привести к ухудшению вашего физического состояния и появлению проблем со здоровьем.

Установите подходящую рабочую температуру кондиционера.

Рекомендуется, чтобы разница температур в кондиционируемом помещении и на улице была не слишком большой.



Соответствующая регулировка настроек температуры поможет избежать перерасхода электроэнергии.

Если ваш кондиционер не оснащен шнуром питания и вилкой, в стационарную проводку необходимо установить многополюсный выключатель, расстояние между контактами которого должно быть не менее 3,0 мм.

Меры предосторожности

Если кондиционер постоянно подключен к стационарной электропроводке, в такую проводку следует установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным отключающим рабочим током не более 30 мА.

Схема источника питания должна иметь устройство защиты от утечек и автоматический выключатель, номинальный ток которого должен быть в 1,5 раза больше максимального тока.

Порядок установки кондиционеров см. далее в тексте руководства.

ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ И ДАННЫМ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ.

Данная информация предоставляется в соответствии с требованиями «ТР ТС».

1. По окончании срока службы изделия и при невозможности его восстановления изделие подлежит утилизации в соответствии с требованиями документа «ГОСТ Р 53692-2009 Ресурсосбережение. Обращение с отходами. Этапы технологического цикла отходов».

2. Информация об изготовителе.

Производитель: NINGBO AUX IMP. & EXP., CO., LTD. 1166 North Mingguang Road, Jiangshan, Yinzhou, Ningbo 315191, Zhejiang, Китай

3. Лицом, выполняющим функции иностранного изготовителя в Российской Федерации, является ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС».

Почтовый адрес: Москва, 129164, Зубарев переулок, дом 15, корпус 1, Бизнес-центр «Чайка-Плаза», офис 309.

Адрес электронной почты: info@bdrthermea.ru,

Сайт: www.baxi.ru

Меры предосторожности

BAXI ALTA		12	18	24
Внутренний блок	ALTA 9-IDU	ALTA 12-IDU	ALTA 18-IDU	ALTA 24-IDU
наружный блок	ALTA 9-ODU	ALTA 12-ODU	ALTA 18-ODU	ALTA 24-ODU
холодопроизводительность, ВТУ	8871	10918	18425	22178
теплопроизводительность, ВТУ	9042	11089	19107	23201
Номинальная мощность (охлаждение/обогрев), Вт	810/730	995/900	1680/1550	2025/1885
напр. питания, В-Гц	220-240 - 50			
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	3,7/3,3	4,5/4,0	7,6/7,0	9,0/8,4
Про-ть по воздуху (внутр./внеш. блок), м3/ч	550/1600	580/1600	900/2100	950/2800
уровень шума внутр. блока, дБ(А)	24	26	33	39
уровень шума внеш. блока, дБ(А)	51	52	56	58
Хладагент/вес, кг	R410A/0,54	R410A/0,67	R410A/1,34	R410A/0,54
Степень защиты (внутр./внеш. блок), IP	IPX0/IPX4			
Класс электробезопасности	1 класс			
Класс энергоэффективности (охл./обог.)	A/A			
Размеры внутреннего блока	780x270x214	780x270x214	960x315x230	1130x315x236
Упаковочные размеры внутр. блока	830x265x335	830x265x335	1040x315x390	1210x315x390
Размеры внеш. блока	660x482x240	660x482x240	800x553x273	830x634x287
Упаковочные размеры внеш. блока	780x530x315	780x530x315	930x620x360	980x665x385
Вес нетто/брутто внутр. блока	7,7/9,2	7,7/9,2	12,5/14,5	14,5/17
Вес нетто/брутто внешн. блока	22,9/24,9	22,9/24,9	36/39	45/45,5
Диаметр труб (жидкость)	6,35 (1/4")			9,52 (3/8")
Диаметр труб (газ)	9,52 (3/8")		12,7(1/2")	15,88 *5/8")
Макс. длина магистрали, м	15			
Максимальный перепад высот, м	5			

Примечания по использованию

Условия, при которых устройство не может нормально работать

- * В диапазоне температур, указанном в следующей таблице, кондиционер может перестать работать, и могут возникнуть другие проблемы.

Охлаждение	На улице	>43°C (Относится к T1)
		>52°C (Относится к T3)
	В помещении	<18°C
Обогрев	На улице	>24°C
		<-7°C
	В помещении	>27°C

- * Когда температура слишком высока, может сработать устройство автоматической защиты кондиционера, в результате чего кондиционер выключится.
- * Если температура слишком низка, теплообменник кондиционера может замерзнуть, что приведет к неисправности.
- * При длительной работе кондиционера на охлаждение или осушение воздуха, относительная влажность которого превышает 80 % (при открытых дверях и окнах), у воздуховыпускного отверстия может образовываться конденсат или капать вода.
- * T1 и T3 относятся к ISO 5151.

Примечания по режиму обогрева

- * Во избежание подачи в помещение холодного воздуха после включения кондиционера на обогрев, вентилятор внутреннего блока устройства включается не сразу.
- * Когда на улице холодно и влажно, на теплообменнике наружного блока образуется изморозь, что снижает теплоотдачу. Это происходит, когда кондиционер начинает оттаивать.
- * Во время оттаивания кондиционер прекращает обогрев примерно на 5–12 минут.
- * Во время оттаивания из наружного блока может выходить пар. Это не неисправность, а результат быстрого оттаивания устройства.
- * Обогрев возобновится после завершения оттаивания.

Примечания по выключению

- * Когда кондиционер выключается, главный контроллер автоматически определяет, остановить ли его сразу или спустя нескольких десятков секунд работы на меньшей частоте вращения вентилятора и при меньшей скорости подачи воздуха.

Примечания по использованию

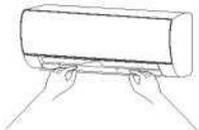
Аварийный режим работы

- * Если пульт дистанционного управления потерян или сломан, используйте для управления кондиционером кнопку принудительного выключения.
- * Если нажать на эту кнопку при ВЫКЛЮЧЕННОМ приборе, кондиционер заработает в автоматическом режиме.
- * Если нажать эту кнопку при ВКЛЮЧЕННОМ блоке, кондиционер перестанет работать.



Регулировка направления воздушного потока

1. Используйте кнопки «**SWING**» на пульте дистанционного управления, чтобы отрегулировать направление воздушного потока. Подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации пульта дистанционного управления.
2. Для моделей без функции поворота влево-вправо вентиляционный раструб необходимо перемещать вручную.



Примечание. Перемещать вентиляционный раструб следует до того, как устройство будет включено, иначе можно поранить пальцы. Никогда не подносите руки близко к воздухозаборному или воздуховыпускному отверстию во время работы кондиционера.

ВНИМАНИЕ

Если : влияние оборудования на параметры электрической сети не соответствует техническим требованиям МЭК 61000-3-3, необходимо соблюдать следующие меры.

Внимание: Этот прибор можно подключать только к источнику питания с сопротивлением электрической сети не более $Z_{\text{макс}}$. В случае необходимости сопротивлением электрической сети можно узнать у своего поставщика электроэнергии.

Тип изделия	Z _{макс.}	Тип изделия	Z _{макс.}
ASTW-30Q4/*R1-AE;ASTW-24U4/*R1-AE	0.015	ASW-H24E7B4/*R1-RU	0.274
ASW-H18L4/#-IQ	0.16	ASW-H18A4/#R1-RU	0.31
ASW-H18E1A4/#R1-C5(S);ASW-H18E1A4/#R1-C5	0.172	ASW-H09L4/#-IR	0.356
ASW-H18E1A4/#R1-RU;ASW-H18C4A4/#R1-RU	0.183	ASTW-H18Q4/#-IQ	0.36
ASW-H18M4/#R1-IR	0.209	ASW-H12C4A4/#R1-C5(S);ASW-H12C4A4/#R1-C5	0.419
ASW-H24A4/#R1-RU	0.225	ASW-H12B4/#R1-RU	0.425
ASTW-H12K4/#-IQ	0.244	ASW-H12A4/#R1-RU	0.616
ASTW-H24G4/#-IQ	0.27	ASW-H24F7B4/FSR1-C5;ASW-H24F7B4/FKR1-C5	0.257

= серия F, серия J и серия H, * = серия F, серия J и серия H

Тип изделия	Z _{макс.}	Тип изделия	Z _{макс.}
ASTW-24S4/*-AE	0.017	ASW-H18L4/#R1-RU	0.176
ASTW-H24U4/#-IQ	0.097	ASW-H12F4/#R1-RU	0.282
ASTW-18E3U4/#R1-AE	0.147	ASW-H09L4/#R1-RU, ASW-H12F4/#R1-RU	0.31
ASTW-24F4Y4/#R1-AE	0.169	ASTW-18E3Y4/#R1-AE	0.412

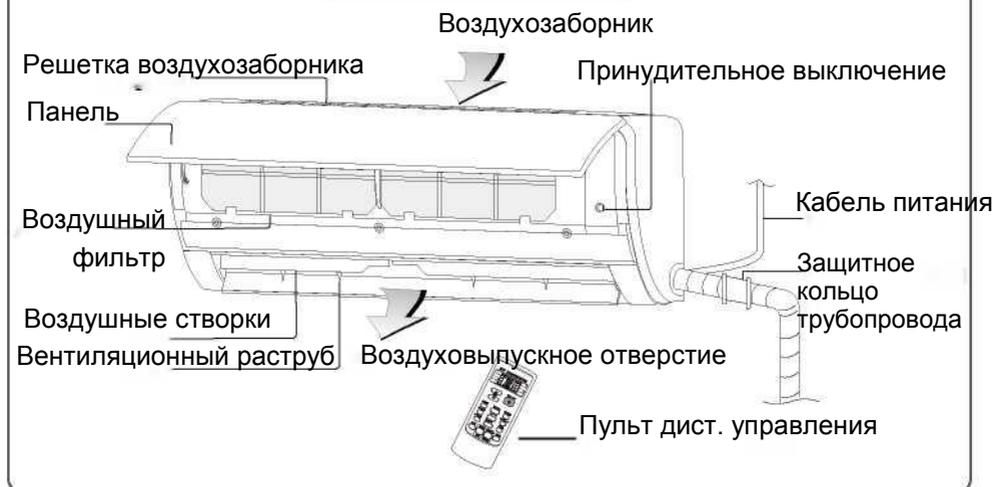
= серия L, * = серия L

Тип изделия	Z _{макс.}	Тип изделия	Z _{макс.}
ASW-H18E1A4/*R1-C5;ASW-H18E1B4/#R1-C5	0.288	ASW-H15D3A4/*R1-C5;ASW-H15D3B4/#R1-C5	0.452

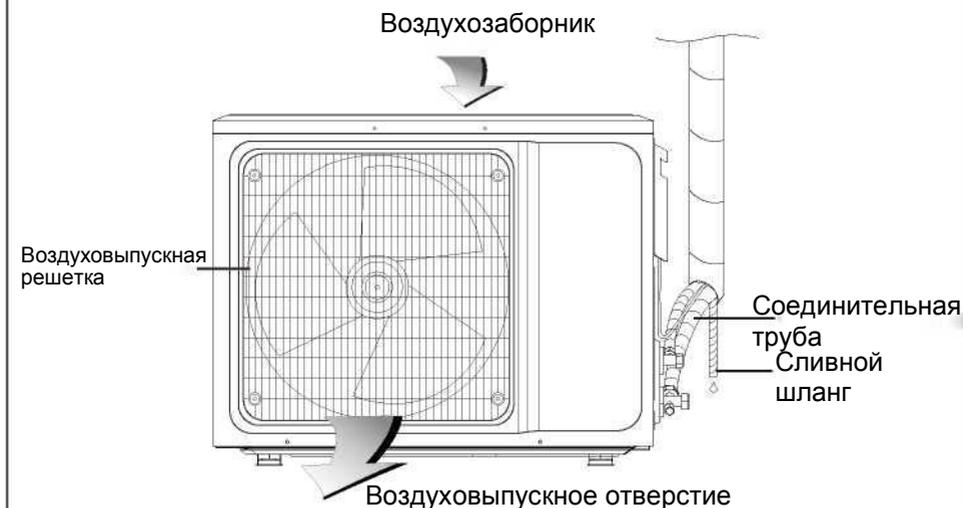
= серия L, * = серия J

Наименование деталей

Внутренний блок



Наружный блок



Примечание. Все иллюстрации в данном руководстве предназначены только для пояснения. Ваш кондиционер может немного отличаться от изображенного на иллюстрации. Следует ориентироваться на реальный внешний вид изделия.

Для дальнейшего улучшения конструкции в нее могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Вилка, функция WIFI, функция насыщения отрицательными ионами и функция вертикального и горизонтального поворота носят опционный характер и зависят от конкретной комплектации устройства.

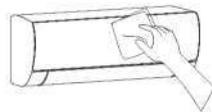
Чистка и уход

⚠ ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой кондиционера его необходимо выключить и отключить от сети более чем на 5 минут, в противном случае существует опасность поражения электрическим током.
- Не допускайте попадания воды в кондиционер, это может вызвать поражение электрическим током. Ни при каких обстоятельствах не мойте кондиционер водой.
- Летучие жидкости, например, растворитель или бензин, могут повредить корпус кондиционера, поэтому необходимо протирать корпус кондиционера только сухой салфеткой и влажной салфеткой, смоченной нейтральным моющим средством.
- В ходе эксплуатации кондиционера регулярно очищайте его фильтр, чтобы предотвратить накопление пыли, которая может отрицательно повлиять на работу устройства. Если в окружающей среде по месту работы кондиционера содержится много пыли, соответственно увеличьте количество чисток. После снятия фильтра не прикасайтесь пальцами к ребристой части внутреннего блока, чтобы не поцарапать ее.

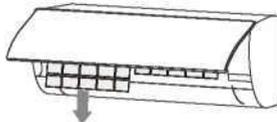
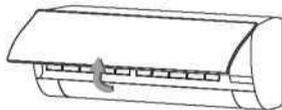
Очистка панели

Если панель внутреннего блока загрязнена, осторожно очистите ее салфеткой, смоченной в теплой воде с температурой ниже 45 °С и отжатый, не снимайте панель во время очистки.



Очистка воздушного фильтра

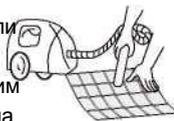
■ Снимите воздушный фильтр.



1. Обеими руками откройте панель, повернув ее на достаточный угол по стрелке с обоих концов панели.
2. Извлеките воздушный фильтр из гнезда и снимите его.

■ Очистите воздушный фильтр

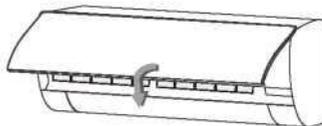
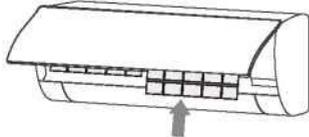
Прочистите фильтр пылесосом или ополосните его, а если фильтр очень грязный (например, жирный), помойте его теплой водой (температурой ниже 45 °С) с мягким моющим средством, а затем поместите фильтр в тень для сушки на воздухе.



Очистите воздушный фильтр

■ Установка фильтра

1. Установите высушенный фильтр в порядке, обратном снятию, затем закройте и заблокируйте панель.



Проверка перед использованием

1. Проверьте, не загорожены ли воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия устройства.
2. Проверьте, нет ли засоров на выходе воды из сливной трубы, и немедленно очистите ее, если засор есть.
3. Убедитесь, что провод заземления надежно заземлен.
4. Проверьте, установлены ли батарейки в пульте ДУ и достаточно ли в них заряда.
5. Проверьте, не поврежден ли монтажный кронштейн наружного блока, а если есть повреждения, обратитесь в наш местный сервисный центр.

Техобслуживание в ходе эксплуатации

1. Отключите источник питания кондиционера, выключите автоматический выключатель и выньте батарейки из пульта дистанционного управления.
2. Очистите фильтр и корпус устройства.
3. Удалите пыль и мусор с наружного блока.
4. Проверьте, не поврежден ли монтажный кронштейн наружного блока, а если есть повреждения, обратитесь в наш местный сервисный центр.

Поиск и устранение неисправностей

ВНИМАНИЕ

- * Не ремонтируйте кондиционер самостоятельно; неправильные действия при техобслуживании могут привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь в авторизованный сервисный центр и позвольте профессионалам провести обслуживание устройства. Однако проверка перечисленных ниже пунктов, проведенная самостоятельно до обращения по поводу ремонта, может сэкономить ваше время и деньги.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность

Поиск и устранение неисправностей

Кондиционер вообще не работает.

- Имело ли место отключение подачи электроэнергии? ● Закреплена ли проводка?
- Напряжение слишком высокое или слишком низкое? (Измеряется специалистами)
- Выдерживает ли оно установленную паузу до включения?
- Срабатывает ли устройство защиты цепи?

Невозможно дистанционное управление пультом

- Находится ли пульт дистанционного управления на достаточном расстоянии от внутреннего блока?
- Есть ли помехи между контроллером и приемником сигнала? ● Не разрядился ли аккумулятор?

Низкая эффективность охлаждения (обогрева).

- Подходит ли установленная температура? ● Не загрязнен ли воздушный фильтр?
- Не заблокирован ли выпуск или выпуск воздуха?
- Установлена низкая скорость встроенного вентилятора?
- Нет ли в помещении источника тепла?

Внутренний блок не включается сразу после повторного включения кондиционера.

Если включить кондиционер сразу после выключения, встроенная защита задержит срабатывание выключателя и начало работы устройства на 3–5 минут.

После включения из выпускного отверстия исходит посторонний запах.

В самом кондиционере нет постороннего запаха. Если есть запах, это может быть связано с присутствием запаха в окружающей среде. Очистите воздушный фильтр или включите функцию очистки.

Во время работы кондиционера слышен звук текущей воды.

Иногда можно услышать «шипящий» звук текущей воды. Это звук струи хладагента, а не неисправность.

При включении или выключении слышен легкий щелчок.

Из-за больших перепадов температуры происходит неравномерное расширение панели и других деталей, они издают звуки при трении друг о друга. Это нормально, и не является неисправностью.

При работе на охлаждение из выпускного отверстия внутреннего блока иногда выходит туман

Это вызвано быстрым охлаждением в кондиционере воздуха, отбираемого им из помещения. По прошествии некоторого времени температура и влажность в помещении снизятся, и туман исчезнет.



Немедленно прекратите все операции и отключите электропитание, обратитесь в наш местный сервисный центр в следующих ситуациях.

- ▲ Во время работы слышен пронзительный звук или появляется неприятный запах.
- ▲ Шнур питания и вилка сильно нагреваются.
- ▲ В прибор или пульт дистанционного управления случайно попала грязь или вода.
- ▲ Часто выходит из строя автоматический выключатель.

Примечания по установке

❶ Важные примечания

- Перед установкой кондиционера свяжитесь с местным авторизованным сервисным центром. Если устройство установлено сторонними лицами, а не специалистами авторизованного сервисного центра, устранение неисправностей не будет входить в круг обязанностей центра.
- Кондиционер должен быть установлен специалистами в соответствии с государственными стандартами электромонтажа и данным руководством.
- Чтобы переместить и установить кондиционер в другое место, обратитесь в наш местный специальный сервисный центр.

Требования к месту установки

- Избегайте мест утечки легковоспламеняющихся, взрывоопасных или крайне агрессивных газов.
- Избегайте зон, подверженных воздействию сильных искусственных электрических/магнитных полей.
- Избегайте источников сильных шумов и виброрезонансов.
- Избегайте суровых условий окружающей среды (например, зон большой концентрации сажи, сильных ветров и пыльных/песчаных бурь, воздействия прямых солнечных лучей или высокотемпературных источников тепла).
- Не устанавливайте кондиционер в местах, доступных для детей.
- Соединение между внутренним и наружным блоками должно быть максимально коротким.
- Выберите место, где легко выполнять обслуживание и ремонт устройства, и имеется хорошая вентиляция.
- Запрещается устанавливать наружный блок таким образом, чтобы он загромождал проход, лестницу, выход, пожарную лестницу, подиум или любую другую общественную зону.
- Наружный блок следует устанавливать как можно дальше от дверей и окон соседних помещений, а также от зеленых насаждений.

Требования к конструкции монтажной стойки

- Монтажная стойка должна отвечать соответствующим государственным или промышленным стандартам с точки зрения прочности, а места сварки и соединения должны быть защищены от воздействия ржавчины.
- Монтажная стойка и ее несущая поверхность должны быть рассчитаны на вес, : 4-кратно превышающий вес устройства или превышающий 200 кг, с выбором большего из них.
- Монтажная стойка наружного блока должна быть закреплена распорным болтом.
- Независимо от типа стены, на которой установлено устройство, обеспечьте надежную установку кондиционера во избежание его падения, угрожающего травмой людям.

Требования электробезопасности

- Обязательно соблюдайте номинальное напряжение и используйте специальную цепь для питания кондиционера, причем площадь сечения токопроводящих жил кабеля питания должен соответствовать действующим государственным требованиям.
- Если максимальный ток кондиционера превышает 16А, необходимо использовать автоматический или выключатель защиты от утечки, оборудованный защитными устройствами (УЗО или дифференциальный автоматический выключатель).
- Нормальный рабочий диапазон напряжения кондиционера составляет 90 % – 110 % от местного номинального напряжения.
- Минимальный зазор между кондиционером и какими-либо горючими материалами должен составлять не менее 1,5 м.
- Соединительный шнур позволяет соединять внутренний и внешний блоки. Прежде чем приступить к подключению кабеля, необходимо выбрать правильный его размер.
- Типы кабеля:

Внутренний кабель питания (если используется): H05W-F;

Соединительный шнур: H07RN-F или H05RN-F;

Северная Америка

Другие регионы

Ток прибора (А)	AWG
10	18
13	16
18	14
25	12
30	10
40	8

Номинальный ток устройства (А)	Номинальная площадь сечения (мм ²)
>3 и ≤ 6	0.75
>6 и ≤ 10	1
>10 и ≤ 16	1.5
>16 и ≤ 25	2.5
>25 и ≤ 32	4
>32 и ≤ 40	6

- Размер необходимого соединительного шнура, кабеля питания, предохранителя и переключателя определяется максимальным током прибора. Максимальный ток указан в паспортной табличке, расположенной на боковой панели прибора. По этой паспортной табличке можно правильно выбрать кабель, предохранитель или выключатель.
- Примечание. Номер жилы кабеля соответствует электромонтажной схеме, прикрепленной к приобретенному устройству.

Примечания по установке

Требования к проведению работ на высоте

- При установке кондиционера на высоте 2 м или выше над базовым уровнем необходимо использовать страховку и надежно закрепить наружный блок тросами достаточной прочности, чтобы предотвратить его падение, которое может привести к травмам или смерти, а также к материальному ущербу.

Требования к заземлению

- Кондиционер является электроприбором типа I. Он должен иметь надежное заземление.
- Не подключайте заземляющий провод к плохо заземленной газопроводной, водопроводной трубе, громоотводу, телефонной линии или электроцепи.
- Заземляющий провод специально предназначен именно для заземления и не должен использоваться для других целей, а также не должен крепиться обычным саморезом.

Прочее

- Способы подключения кондиционера и силового кабеля, а также подсоединения каждого независимого элемента должны соответствовать электромонтажной схеме, прикрепленной к устройству.
- Модель и номинальное значение напряжения предохранителя должны быть нанесены на соответствующем контроллере или патроне предохранителя.

Упаковочный лист

Упаковочный лист внутреннего блока Упаковочный лист наружного блока

Название	Количество	Ед. измер.
Внутренний блок	1	Комплект
Пульт дистанционного управления	1	шт.
Батарейки (№ 7)	2	шт.
Инструкция	1	Комплект
Сливная труба	1	шт.

Название	Количество	Ед. измер.
Наружный блок	1	Комплект
Соединительная труба	2	шт.
изоляционная лента	1	РУЛОН
Защитное кольцо трубы	1	шт.
Замазка (шпатлевка)	1	ПАКЕТ

Примечание. Соединительный шнур является дополнительной принадлежностью.

Все дополнительные принадлежности должны соответствовать фактическому упаковочному листу, и, если есть какие-либо различия, это не является нарушением.

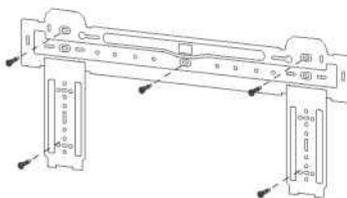
Установка внутреннего блока

Габаритный чертеж установки внутреннего блока



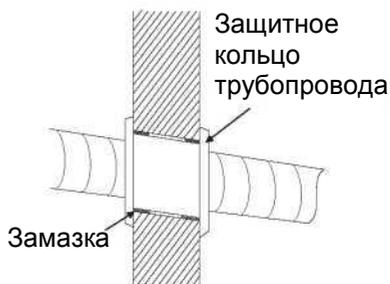
Монтажная панель

1. Стена для установки внутреннего блока должна быть твердой и прочной во избежание вибрации.
2. Для крепления перфорированной панели используйте винты с крестообразным шлицем, прикрепите панель к стене горизонтально и проверьте горизонтальность поперечного и вертикальность продольного положения.
3. После установки потяните панель рукой, чтобы проверить прочность соединения.



Сквозное отверстие в стене

1. С помощью электрической дрели или перфоратора с промывкой просверлите сквозное отверстие в соответствующем месте стены для трубопровода с уклоном наружу, равным 5–10°.
2. Чтобы защитить трубопровод и кабели от повреждения при проходе через стену, а также от грызунов, которые могут поселиться в полую стену, необходимо установить на трубу защитное кольцо и заделать его замазкой.

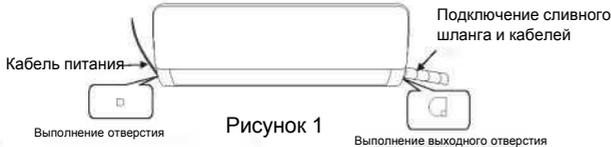


Примечание. Обычно отверстие в стене имеет диаметр 60–80 мм. При пробивке отверстий следите за тем, чтобы не повредить скрытую проводку, и избегайте особо прочных и армированных стен.

Установка внутреннего блока

Прокладка трубопровода

1. В зависимости от положения блока, трубопровод можно проложить слева, справа (рис. 1) или вертикально сзади (рис. 2) от внутреннего блока, в зависимости от длины его трубы. В случае прокладки трубы сбоку, оставьте ее припуск нужной длины на выходе с противоположной стороны.
2. Кабель питания можно проложить отдельно от трубопровода. Оставьте необходимый припуск кабеля на выходе и пропустите кабель питания через отверстие, сохранив оставшуюся часть для защиты от грызунов.

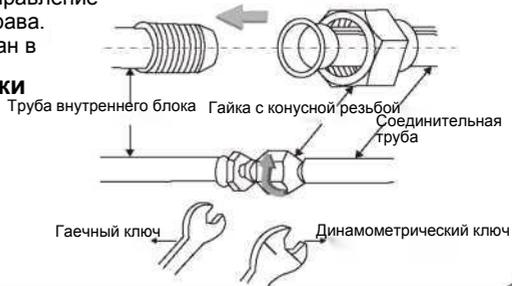


Подключение сливной трубы

1. Снимите крепления и выньте трубу внутреннего блока из корпуса.
2. Подсоедините соединительную трубу к внутреннему блоку: Совместите трубы по центру, затяните гайку с конусной резьбой сначала пальцами, а затем динамометрическим ключом; направление вращения ключа показано на схеме. Используемый крутящий момент показан в следующей таблице.

Таблица моментов затяжки

Размер трубы (мм)	Крутящий момент (Н • м)
Φ6/Φ6.35	15~25
Φ9/Φ9.52	35~40
Φ12/Φ12.7	45~60
Φ15.88	73~78
Φ19.05	75~80



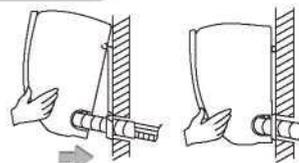
Обмотка трубопровода

1. Закройте соединение внутреннего блока и соединительной трубы с помощью изоляционной втулки, а затем покройте изоляционную трубу герметиком, чтобы предотвратить образование водяного конденсата на соединении.
2. Соедините выпускное отверстие для воды со сливными трубками и выпрямите соединительную трубу, кабели и сливной шланг.
3. Оберните соединительные трубы, кабели и сливной шланг изоляционной лентой. Прокладывайте трубу с уклоном вниз.



Крепление внутреннего блока

1. Повесьте внутренний блок на перфорированную панель и переместите блок слева направо, чтобы убедиться, что крюк правильно расположен на панели.
2. Нажмите с нижней левой стороны и верхней правой стороны устройства в направлении панели, пока крюк не войдет в паз и не раздастся щелчок.



Установка наружного блока

Подключение соединительного шнура

• Подключите соединительный шнур внутреннего блока

1. Откройте панель, открутите винт на крышке клеммной коробки и снимите крышку.
2. Пропустите соединительный шнур через отверстие для кабеля на задней панели внутреннего блока, а затем вытяните его с передней стороны.
(В некоторых моделях отсутствует сигнальный кабель).



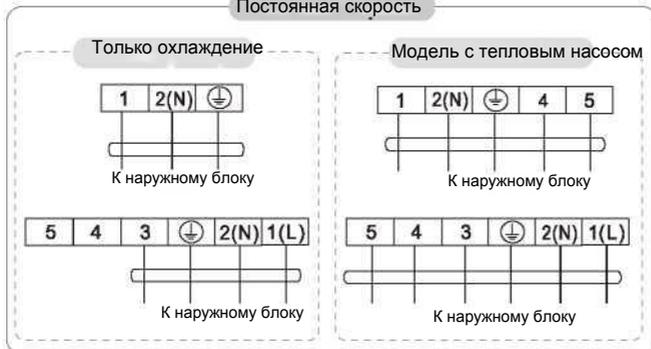
3. Снимите хомут для провода; подсоедините соединительный шнур к клемме согласно электромонтажной схеме; затяните винт, а затем закрепите соединительный шнур с помощью хомута.

Примечание.

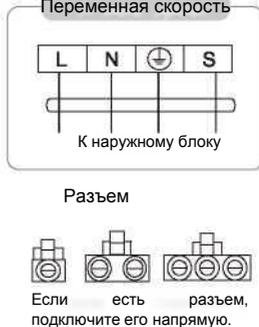
※ В данном руководстве описаны основные варианты подключения различных моделей кондиционеров. Мы не можем исключить вероятность того, что некоторые особые виды электрических схем не включены в описание.

Схема предназначена только для справки. Если реальные условия отличаются от данной электромонтажной схемы, см.

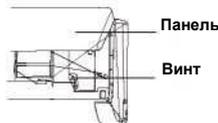
Постоянная скорость



Переменная скорость



4. Установите крышку соединительной коробки на место и затяните винт.
5. Закройте панель.



• После установки проверьте

1. Винты надежно закреплены и нет риска их ослабления.
2. Разъем дисплея установлен правильно и не касается клеммной колодки.
3. Крышка блока управления плотно закрыта.

Установка наружного блока

Габаритный чертеж установки наружного блока

Расстояние до ограждающей конструкции

Впуск воздуха

20cm Above

10cm Above

30cm Above

Более 30 см

Расстояние до ограждающей конструкции

Выпуск воздуха

200cm Above

Болт для установки наружного блока

Размер наружного блока Ш1 (Ш2) * В * Г (мм)	A (мм)	B (мм)
665(710)×420×280	430	280
600(645)×485×260	400	290
660(710)×500×240	500	260
700(745)×500×255	460	260
730(780)×545×285	540	280
760(810)×545×285	540	280
790(840)×550×290	545	300
800(860)×545×315	545	315
800(850)×590(690)×310	540	325
825(880)×655×310	540	335
900(950)×700×350	630	350
970(1044)×803×395	675	409

Левая опора

Правая опора

Воздухозаборник

Воздуховыпускное отверстие

Установка соединительной трубы

Подключите наружный блок с помощью соединительной трубы: направьте отверстие соединительной трубы на запорный клапан и вручную затяните гайку с конусной резьбой. Затем затяните гайку с конусной резьбой динамометрическим ключом.

★ При удлинении трубопровода необходимо добавить дополнительное количество хладагента, чтобы не нарушить работу и производительность кондиционера.



Длина трубопровода	Количество добавляемого хладагента	
≤5М	Не требуется	
5-15М	СС≤1200Сб.т.е.	20г/м
	СС≥1800Сб.т.е.	30г/м

Примечание. Эта таблица предназначена только для справки.

Установка наружного блока

Подключение проводки

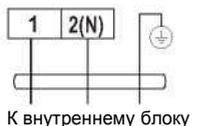
1. Ослабьте винты и снимите крышку клеммной коробки устройства.
2. Подключите кабели к соответствующим клеммам клеммной колодки наружного блока (см. электромонтажную схему), а если кабели имеют разъёмы, просто выполните соединение разъёмов.
3. Провод заземления: снимите заземляющий винт с электрического кронштейна, накиньте конец заземляющего провода на винт заземления и закрепите винт в отверстии для заземления.
4. Надежно зафиксируйте кабель с помощью крепежа (прижимной панели).
5. Установите крышку клеммной коробки на прежнее место и закрепите винтами.



Электромонтажная схема

Постоянная скорость

Только охлаждение



К внутреннему блоку



К внутреннему блоку

Модель с тепловым насосом



К внутреннему блоку



К внутреннему блоку

Переменная скорость



К внутреннему блоку

Разъем



Если есть разъем, подключите его напрямую.

Примечание.

- ※ В данном руководстве описаны основные варианты подключения различных моделей кондиционеров. Мы не можем исключить вероятность того, что некоторые особые виды электрических схем не включены в описание.

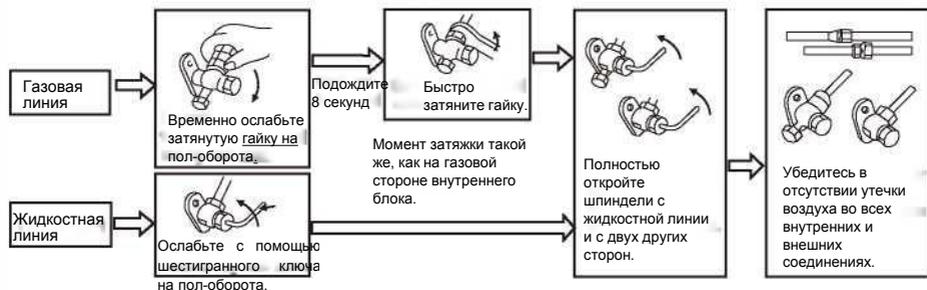
Схема предназначена только для справки. Если реальные условия отличаются от данной электромонтажной схемы, см. электромонтажную схему, прикрепленную к приобретенному

Установка наружного блока

Выпуск воздуха

★ Способ выпуска хладагента из наружного блока

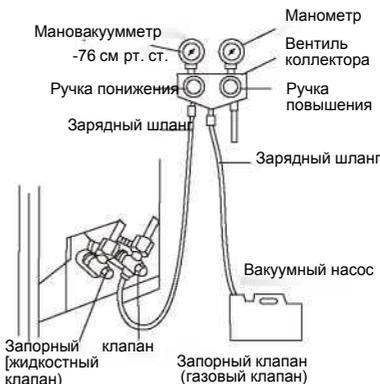
После присоединения трубопровода выполните следующее.



★ Вакуумный способ откачки (для откачки хладагента R410A необходимо использовать вакуумный способ откачки).

Перед началом работ на кондиционере снимите крышку запорного клапана (газового и жидкостного клапанов) и обязательно затем установите ее обратно (во избежание возможной утечки воздуха).

1. Для предотвращения утечки воздуха и жидкости затяните все соединительные гайки всех труб с раструбом.
2. Подсоедините запорный клапан, заправочный шланг, вентиль коллектора и вакуумный насос.
3. Полностью откройте ручку Lo (понижения) вентиля коллектора и подайте вакуум в течение 15 минут и убедитесь, что общий вакуумметр показывает $-0,1$ МПа (-76 см рт. ст.).
4. После создания вакуума полностью откройте запорный клапан шестигранным ключом.
5. Убедитесь в отсутствии утечки воздуха во внутренних и внешних соединениях.



Отвод конденсата наружу (только в модели с тепловым насосом)

Когда устройство работает на обогрев, конденсат и талую воду можно сливать через сливной шланг.

Установка:

Установите наружный сливной патрубок в отверстие диам. 25мм на опорной плите, а также присоедините сливной шланг к патрубку, так чтобы сточную воду, образующуюся в наружном блоке, можно было слить в соответствующий поддон.



Проверка после установки

★ Проверка электробезопасности

1. Соответствует ли напряжение питания параметрам устройства.
2. Есть ли какие-либо неисправные или отсутствующие соединения в каждом из силовых, сигнальных и заземляющих проводов.
3. Надежно ли заземлен заземляющий провод кондиционера.

★ Проверка надежности установки

1. Надежно ли установлено устройство.
2. Свободно ли осуществляется слив воды.
3. Правильно ли проложены электропроводка и трубопровод.
4. Убедитесь, что внутри устройства не осталось посторонних предметов или инструментов.

★ Проверка на утечку хладагента

В зависимости от способа установки можно использовать следующие методы для проверки на предмет утечки в таких местах, как четыре соединения наружного блока и сердечники запорных и тройниковых клапанов:

1. Проверка с использованием поверхностно-активного вещества: нанесите равномерный слой мыльной воды на предполагаемое место утечки и внимательно следите за появлением пузырьков.
2. Проверка с помощью измерительных приборов: проверка на утечку в местах возможных утечек с помощью щупа течеискателя в соответствии с инструкцией.

Порядок проверки

Подготовка к пробной эксплуатации

- ※ Убедитесь, что все трубопроводы и соединительные кабели надежно подключены.
- ※ Убедитесь, что запорные клапаны на газовой и жидкостной стороне полностью открыты.
- ※ Подключите шнур питания к отдельной розетке.
- ※ Установите батарейки в пульт дистанционного управления.

Способ пробной эксплуатации

1. Включите питание и нажмите кнопку включения/выключения на пульте дистанционного управления, чтобы включить кондиционер.
2. Выберите ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ (недоступно для моделей, предназначенных только для охлаждения), ПОВОРОТ и другие режимы работы с помощью пульта дистанционного управления и проверьте функционирование прибора.

Особое внимание

1. Откройте переднюю панель внутреннего блока.
2. Разъем (как на рисунке) не должен касаться клеммной колодки и должен быть расположен, как показано на рисунке.



